

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 71 (1991)  
**Heft:** 1

**Vorwort:** Editorial : demain : aujourd'hui  
**Autor:** Haas, Robert A.

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# EDITORIAL

## Demain

**L**a Suisse fête cette année le 700<sup>e</sup> anniversaire de son existence. De nombreuses manifestations, sur le territoire national comme à l'étranger, marqueront avant et après le 1<sup>er</sup> août, qui devrait en être l'un des temps forts, cet événement.

La Revue Économique Franco-Suisse entend, elle-aussi, s'associer à ces célébrations. Laissant à d'autres voix plus autorisées que la sienne le soin de retracer ce que furent les étapes principales de ces sept cents ans d'histoire, du serment initial de 1291 à l'État fédéral d'aujourd'hui, elle a souhaité porter son regard vers le futur et s'interroger sur le devenir de la Suisse. Une quinzaine de personnalités, spécialistes des questions touchant au droit et aux institutions, à l'Europe, aux phénomènes de société, à la démographie, à la culture et, bien sûr, à l'économie et à la finance, ont ainsi été approchées. Elles livreront leurs réflexions prospectives dans le prochain numéro de la Revue (2/91) à paraître fin juin, un numéro inhabituel par son thème, son ampleur, la nouveauté de plusieurs rubriques et un tirage exceptionnel qui devrait permettre une diffusion très élargie.

## Aujourd'hui

**É**galement tourné vers l'avenir, le présent numéro aborde le problème, essentiel à la survie de bon nombre d'entreprises, de la recherche et du développement. Monsieur Hubert Curien, Ministre de la Recherche et de la Technologie, a bien voulu apporter sa contribution à l'étude de ce dossier en rappelant les objectifs et les actions de son Ministère, en décrivant notamment les aides gouvernementales d'encouragement à la recherche. Monsieur Depeursinge, de l'Office fédéral de l'Education et de la Science, présente pour sa part le système suisse.

Parmi les différents aspects traités, celui du capital-risque et du dialogue, voire de la collaboration, entre les milieux industriel et universitaire, méritent une attention particulière. Si les plus grandes sociétés ont ces dernières années multiplié les projets en liaison avec différents instituts universitaires, les petites et moyennes entreprises croient souvent que ce terrain d'action est trop éloigné de leurs préoccupations et de ce fait hésitent à s'y engager. Or précisément, comme le souligne l'un des auteurs, leur nature même, leur dynamisme et leur flexibilité les désignent comme interlocuteurs et partenaires de choix des hautes écoles.

Puisse le dossier évoqué aujourd'hui les inciter à participer pleinement à cette interaction, à s'en nourrir et ce faisant, à la développer.

Robert A. Haas,  
Secrétaire Général de la Chambre de  
Commerce Suisse en France, Paris